

PHILIPS

NeoPix 520

Home Projector

Manual de usuario



Registre su producto y reciba asistencia en
www.philips.com/support

Índice

Introducción	3	5 Conectar a otros dispositivos	13
Estimado cliente	3	Conectar a un ratón, un teclado o un gamepad USB.....	13
Sobre este manual de usuario.....	3	Conectar a un dispositivo de reproducción a través de HDMI™	13
Contenido de la caja	3	Conectar a un dispositivo a través de HDMI™ ARC.....	14
Centro de atención al cliente.....	3	Conectar a dispositivos a través de USB-C	14
1 Información general de seguridad ..	4	Conexión a un adaptador	14
Configuración del producto.....	4	Conectar a altavoces o auriculares por cable ..	15
Reparación.....	5	6 Modificación de los ajustes	15
Alimentación eléctrica.....	5	Cambio de la configuración de Android TV	15
2 Descripción general	5	Modificación de la configuración del proyector	17
Vista superior	5	7 Mantenimiento	20
Vista frontal	6	Limpieza	20
Vista posterior.....	6	Actualización del software.....	20
Vista desde abajo.....	6	8 Identificación de averías	21
Mando a distancia	6	9 Anexos	24
3 Configuración inicial.....	7	Datos técnicos.....	24
Instalación del proyector.....	7	Declaración CE.....	25
Conexión a una fuente de alimentación	8	Declaración FCC	25
Preparación del mando a distancia	9	Conformidad reglamentaria de Canadá	25
Encendido y configuración del proyector.....	9	Otras indicaciones	26
Configuración de Android TV	10		
4 Uso de Android TV	11		
Navegación en Android TV	11		
Configuración de Android TV	12		
Uso de un teclado/ratón con cable	12		
Utilización de dispositivos Bluetooth	12		
Transmisión de contenidos a Android TV	12		

Introducción

Estimado cliente

Gracias por comprar este proyector.

¡Esperamos que disfrute de este producto y de las múltiples funciones que ofrece!

Sobre este manual de usuario

La guía de inicio rápido suministrada con este producto le permitirá empezar a utilizarlo rápida y fácilmente. Puede encontrar descripciones detalladas en las siguientes secciones de este manual de usuario.

Lea atentamente todo el manual de usuario. Siga todas las instrucciones de seguridad para garantizar el funcionamiento apropiado de este producto (consulte **Información general de seguridad, página 4**). El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad si no se siguen estas instrucciones.

Símbolos utilizados

Aviso



Este símbolo señala las recomendaciones que le ayudarán a utilizar eficaz y fácilmente este producto.

¡PELIGRO!



¡Peligro de lesiones personales!

Este símbolo advierte del riesgo de lesiones personales. Una manipulación inadecuada puede dar lugar a lesiones corporales o daños materiales.

¡ATENCIÓN!

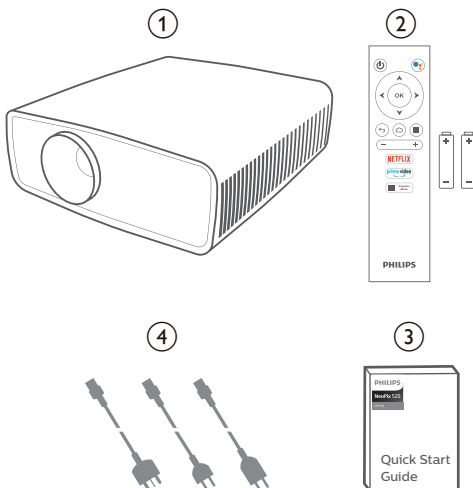


¡Daños en el producto o pérdida de datos!

Este símbolo advierte del riesgo de daños en el producto y de una posible pérdida de datos. Pueden producirse daños si no se maneja adecuadamente.

Contenido de la caja

- ① Proyector NeoPix 520 (NPX520/INT)
- ② Mando a distancia con 2 pilas AAA
- ③ Guía de inicio rápido con tarjeta de garantía
- ④ 3 cables de alimentación CA con enchufes



Centro de atención al cliente

Es posible acceder a la página de ayuda, a la tarjeta de garantía y a los manuales de usuario aquí:

Página web: www.philips.com/support

Contactos de asistencia:

Teléfono internacional: +41 215 391 665

¡Consulte el coste de las llamadas internacionales con su operador telefónico!

Dirección de correo electrónico:

philips.projector.eu@screeneo.com

Acceda a nuestros sitios web de preguntas frecuentes:

<https://support.philipsprojection.com>

<https://community.philipsprojection.com>

1 Información general de seguridad

Tenga en cuenta la totalidad de advertencias y avisos de seguridad. No realice ningún cambio ni ajuste no recogido en este manual. Un funcionamiento incorrecto y una manipulación inadecuada podrían producir lesiones corporales, daños en el producto o pérdida de datos.

Configuración del producto

Este producto está previsto únicamente para su uso en interiores. Coloque el producto de forma segura sobre una superficie estable y plana. Para evitar posibles lesiones a personas o daños en el propio producto, coloque todos los cables de tal modo que nadie pueda tropezar con ellos.

No ponga en funcionamiento el producto en habitaciones húmedas. Nunca toque el cable o el enchufe conectado a la red con las manos mojadas.

Nunca ponga el producto en funcionamiento inmediatamente después de haberlo trasladado de un lugar frío a otro caliente. Cuando el producto se expone a tales cambios de temperatura, puede condensarse humedad en piezas internas importantes.

Durante el funcionamiento, no tape el producto y asegúrese de que la ventilación a su alrededor sea apropiada. No coloque el producto dentro de armarios, cajas u otros lugares cerrados cuando lo esté utilizando.

Proteja el producto de la luz directa del sol, el calor, las variaciones importantes de temperatura y la humedad. No coloque el producto cerca de radiadores o acondicionadores de aire. Tenga en cuenta la información sobre la temperatura indicada en las especificaciones técnicas (consulte **Datos técnicos, página 24**).

El funcionamiento prolongado del producto da lugar al calentamiento de su superficie. En caso de sobrecalentamiento, el producto cambia automáticamente al modo de espera.

No permita que se filtre ningún líquido en el interior del producto. Apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica si se introduce en él algún líquido o alguna sustancia extraña.

Acuda a un centro de reparación autorizado para su inspección.

Siempre manipule cuidadosamente el aparato. Evite tocar la lente. No coloque objetos pesados o punzantes sobre el producto ni sobre el cable de alimentación.

Si el aparato se calienta demasiado o empieza a emitir humo, apáguelo inmediatamente y desenchufe el cable de alimentación. Acuda a un centro de reparación autorizado para su revisión. Mantenga el producto alejado de cualquier llama viva (por ejemplo, la de una vela).

¡PELIGRO!



¡Riesgo de explosión debido al uso de un tipo de pilas incorrecto!

El uso de un tipo de pilas incorrecto entraña un peligro de explosión.

No exponga las pilas (conjunto de baterías o baterías integradas) a temperaturas elevadas, como sería el caso de la exposición a la luz directa del sol o a una fogata.

En las siguientes condiciones, puede aparecer una capa de humedad en el interior del producto que puede dar lugar a un mal funcionamiento:

- si se mueve el producto de una zona fría a otra caliente;
- Tras poner en marcha la calefacción en una habitación fría.
- Al colocar el producto en una habitación húmeda.

Para evitar la formación de humedad, proceda de la siguiente manera:

- 1 Coloque el producto en una bolsa de plástico y selle la bolsa antes de trasladarlo a otra habitación, de manera que se adapte a las condiciones de la nueva habitación.
- 2 Espere una o dos horas antes de sacar el producto de la bolsa de plástico.

El producto no debe utilizarse en ambientes polvorientos. Las partículas de polvo y otros objetos extraños pueden dañar el producto.

No exponga el producto a vibraciones extremas. Podrían dañar los componentes internos.

No deje que los niños manejen el producto sin supervisión. Los materiales de embalaje deben mantenerse fuera del alcance de los niños.

Por su propia seguridad, no utilice el producto durante una tormenta eléctrica.

Reparación

No repare el producto por su cuenta. Un mantenimiento inadecuado puede dar lugar a lesiones corporales o daños en el producto. El producto debe repararse en un centro de reparación autorizado.

En la tarjeta de garantía suministrada con el producto, encontrará información pormenorizada sobre los centros de reparación autorizados.

No retire el rótulo de modelo del producto, ya que esto anularía la garantía.

Alimentación eléctrica

Utilice únicamente un adaptador de corriente que esté homologado para este producto (consulte **Datos técnicos, página 24**). Compruebe si la tensión de red de la unidad de alimentación se corresponde con la tensión de red disponible en el lugar donde conectará el aparato. En el producto se indica su tensión de funcionamiento.

La toma de corriente debe estar situada cerca del producto y ser fácilmente accesible.

¡ATENCIÓN!



Siempre utilice el botón  para apagar el proyector.

Apague el proyector y desenchúfelo de la toma antes de limpiar su superficie (consulte **Limpieza, página 20**). Utilice un paño blando que no se deshilache. No utilice nunca limpiadores líquidos, gaseosos o fácilmente inflamables (sprays, abrasivos, pulidores, alcohol). No permita que entre humedad en el interior del producto.

¡PELIGRO!

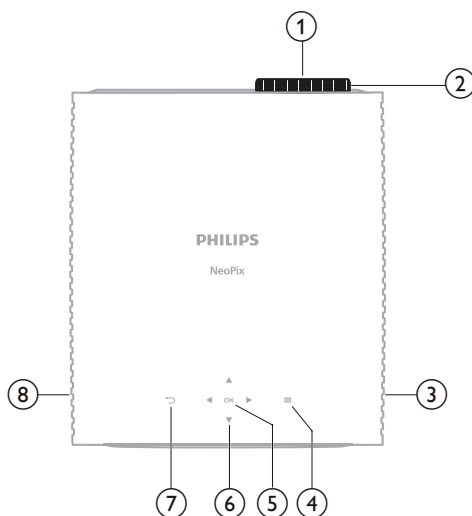


¡Riesgo de irritación ocular!

Este producto está equipado con un led de alta potencia que emite una luz muy brillante. No mire directamente a la lente del proyector durante su funcionamiento. Podría causarle una irritación en los ojos o daños oculares.

2 Descripción general

Vista superior



① **Lente de proyección**

② **Botón de ajuste de enfoque**

Ajusta la nitidez de las imágenes.

③ **Altavoz derecho**

④

Acceso rápido a las opciones de configuración (por ejemplo, las opciones de imagen y sonido).

⑤ **OK**

Confirmar una selección o cambiar el valor del ajuste actual.

⑥ **Botones de navegación (arriba, abajo, izquierda y derecha)**

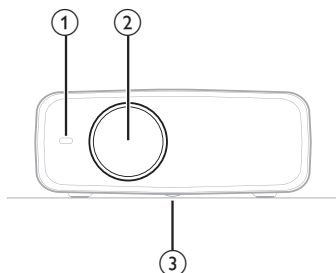
- Posibilitan navegar entre los elementos en la pantalla.
- Pulse   o   para cambiar el ajuste del valor actual.
- Pulse   para retroceder o adelantar el vídeo actualmente en reproducción.

⑦

Volver a la pantalla anterior.

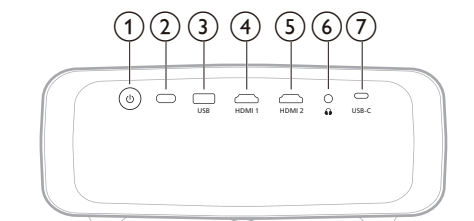
⑧ **Altavoz izquierdo**

Vista frontal



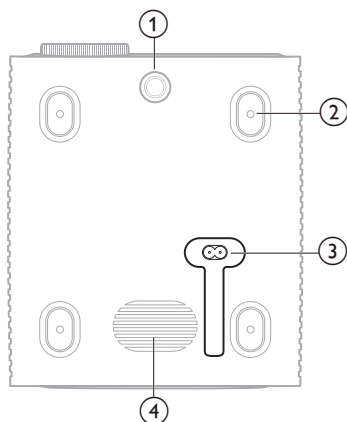
- ① **Sensor frontal IR**
- ② **Lente de proyección**
- ③ **Botón de ajuste del ángulo**
Gire el botón para ajustar la altura de la pantalla.

Vista posterior



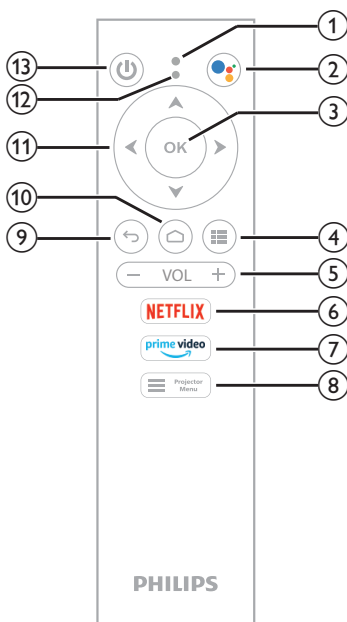
- ① 
 - Permite encender el proyector o activar en modo en espera.
 - Cuando el proyector está encendido, el led se ilumina de color blanco.
 - Cuando el proyector está en modo de espera, el led se ilumina de color rojo.
- ② **Sensor trasero IR**
- ③ **USB**
Conectar a un dispositivo de entrada USB, un dispositivo de almacenamiento USB o una llave USB.
- ④ **HDMI 1**
Para conectar a un puerto de salida HDMI™ de un dispositivo reproductor.
- ⑤ **HDMI 2**
Para conectar a un puerto de salida HDMI™ de un dispositivo reproductor.
- ⑥ 
 - Salida de audio de 3,5 mm; para conectar altavoces externos o auriculares.
- ⑦ **USB-C**
Posibilita la conexión a un puerto USB tipo C de un dispositivo de reproducción.

Vista desde abajo



- ① **Botón de ajuste del ángulo**
Gire el botón para ajustar la altura de la pantalla.
- ② **Orificio roscado para montaje en el techo**
- ③ **Toma para conector de CA**
Conecte el cable de alimentación suministrado.
- ④ **Subwoofer**

Mando a distancia



① **Micrófono**



Permite acceder a la función de comando de voz o búsqueda (Asistente de Google).

③ **OK**

Confirmar una selección o cambiar el valor del ajuste actual.



Mostrar aplicaciones instaladas y acceder a la tienda de aplicaciones.

⑤ **VOL +/-**

Sube o baja el volumen de Android TV o del proyector.

⑥ **NETFLIX**

Acceso rápido a Netflix.

⑦ **prime video**

Acceso rápido a Amazon Prime Video.



Acceder al menú de opciones del proyector o salir de él.



Volver a la pantalla anterior.



Acceso a la pantalla de inicio de Android TV.

⑪ **Botones de navegación (arriba, abajo, izquierda y derecha)**

- Posibilitan navegar entre los elementos en la pantalla.
- Pulse ▲/▼ o ◀/▶ para cambiar el ajuste del valor actual.
- Pulse ◀/▶ para retroceder o adelantar el vídeo actualmente en reproducción.

⑫ **Indicador led**

- El indicador parpadea cada vez que pulsa un botón en el mando a distancia.
- La luz azul indica que el mando a distancia está en modo «Android TV», por lo que puede usarlo para navegar en la interfaz de usuario de Android TV.
- La luz roja indica que el mando a distancia está accediendo al menú de configuración del proyector, por lo que no es posible usarlo para navegar en la interfaz de usuario de Android TV.



Permite encender el proyector o activar en modo en espera.

3 Configuración inicial

Aviso



Asegúrese de que todos los dispositivos estén desconectados de la fuente de alimentación antes de realizar o cambiar alguna conexión.

Instalación del proyector

Puede instalar el proyector de cuatro formas diferentes. Siga las pautas siguientes para instalar correctamente el proyector.

Aviso



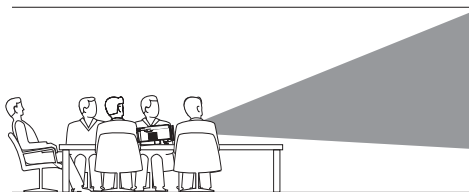
Para el montaje suspendido, compra un soporte para proyector recomendado por un profesional y sigue las instrucciones que vengan con el mismo.

Antes de instalarlo en el techo, asegúrate de que el techo puede soportar el peso del proyector y del kit de montaje.

Para su instalación en el techo, este producto debe asegurarse al mismo, de acuerdo con las instrucciones de instalación. Una instalación incorrecta en el techo puede provocar accidentes, lesiones o daños.

Frontal

- 1 Coloque el proyector sobre una superficie plana (por ejemplo, una mesa) y frente a la superficie de proyección. Esta es la forma más común de colocar el proyector, ya que es rápida y facilita su portabilidad.

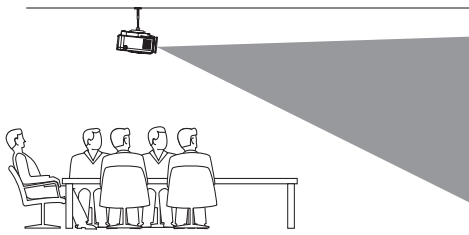


- 2 Si la dirección de proyección es incorrecta, acceda al menú de opciones pulsando en el mando a distancia o en el proyector. A continuación, seleccione *Proyector > Modo de instalación > Frontal*.

Entrada >	Ubicación >	Frontal ✓
Imagen >	Modo de instalación >	Posterior
Sonido >	Ratio de aspecto >	Techo frontal
Proyector >	Corrección trapezoidal V/H	Techo trasera
Sistema >	Corrección trapezoidal de cuatro puntos	

Techo frontal

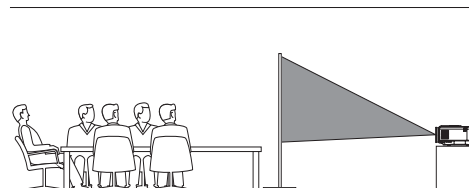
- 1 Monte el proyector en el techo de frente a la pantalla de proyección. Para montar el proyector en el techo es necesario un soporte.



- 2 Acceda al menú de opciones del proyector pulsando **Projector Menu** en el mando a distancia o en el proyector. A continuación, seleccione *Proyector > Modo de instalación > Techo frontal*.

Posterior

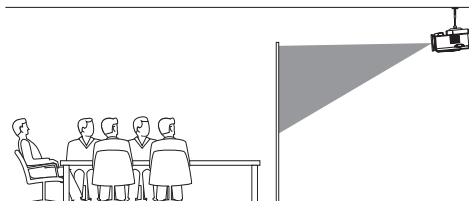
- 1 Coloque el proyector en una mesa detrás de la pantalla de proyección. Hace falta una pantalla especial de proyección trasera.



- 2 Acceda al menú de opciones del proyector pulsando **Projector Menu** en el mando a distancia o en el proyector. A continuación, seleccione *Proyector > Modo de instalación > Posterior*.

Techo trasera

- 1 Monte el proyector en el techo frente a la parte trasera de la pantalla de proyección. Para montar el proyector en el techo detrás de una pantalla, se necesitan un soporte para el proyector y una pantalla especial de retroproyección.



- 2 Acceda al menú de opciones del proyector pulsando **Projector Menu** en el mando a distancia o en el proyector. A continuación, seleccione *Proyector > Modo de instalación > Techo trasera*.

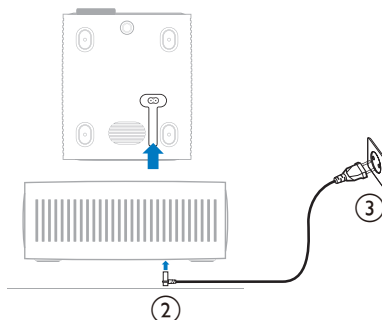
Conexión a una fuente de alimentación

¡ATENCIÓN!



Siempre utilice el botón para encender y apagar el proyector.

- 1 Seleccione el cable de alimentación con el enchufe apropiado (Unión Europea, Reino Unido, EE. UU.).
- 2 Conecte el cable de alimentación a la toma de alimentación de la parte inferior del proyector.
- 3 Conecte el cable de alimentación a la toma de red eléctrica.
 - El led de encendido del proyector se ilumina de color rojo.



Preparación del mando a distancia

¡ATENCIÓN!



El uso inadecuado de las pilas puede provocar sobrecalentamiento, explosión y lesiones personales. Además, puede entrañar un riesgo de incendio. Las fugas de las pilas pueden dañar el mando a distancia.

Nunca exponga el mando a distancia a la luz solar directa.

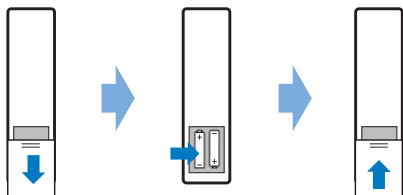
No deforme, desarme ni recargue las pilas.

Evite exponerlas a una llama viva o al agua.

Cambie inmediatamente las pilas gastadas.

Retire las pilas del mando a distancia si no va a utilizarlo durante un periodo prolongado.

- 1 Abra el compartimento para las pilas.
- 2 Coloque las pilas suministradas (tipo AAA) siguiendo la polaridad correcta (+/-) como se indica.
- 3 Cierre el compartimento para las pilas.



- Al utilizar el mando a distancia con señales infrarrojas, apúntelo hacia el sensor IR del proyector y asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el sensor IR y el mando a distancia.

Encendido y configuración del proyector

Encender/apagar el proyector

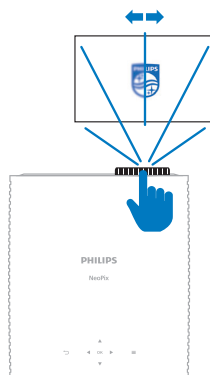
- Para encender el proyector, pulse  en el proyector o en el mando a distancia. El led de encendido del proyector cambiará de rojo a blanco.

- Para apagar el proyector, mantenga pulsado  en el proyector o en el mando a distancia durante 2 segundos o pulse dos veces este botón. El proyector entra en modo de espera y el led de encendido cambia de blanco a rojo.
- Para apagar completamente el proyector, desconecte el cable de alimentación de la toma de pared.

Enfoque de la imagen

Para ajustar el enfoque de la imagen (nitidez), gire el botón de enfoque situado junto a la lente de proyección.

Consejo: Si cambia la distancia de proyección, tendrá que volver a ajustar el enfoque de la imagen.



Ajuste del tamaño de proyección

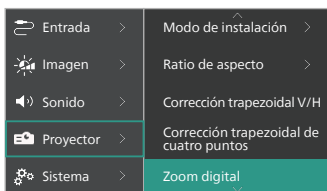
El tamaño de la pantalla de proyección (o el tamaño de las imágenes) está determinado por la distancia entre la lente del proyector y la superficie de proyección.

Este proyector tiene una distancia de proyección recomendada de 306 cm (120") y de este modo puede crear un tamaño máximo de pantalla de 100" (254 cm). La distancia mínima desde la superficie de proyección es de 120 cm (47,2").

Zoom digital

Puede utilizar la función de zoom digital para reducir el tamaño de la pantalla.

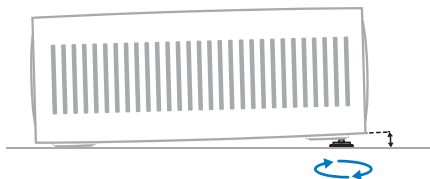
- 1 Acceda al menú de opciones del proyector pulsando  **Projector Menu** en el mando a distancia o  en el proyector. Seleccione a continuación *Projector > Zoom digital*.



- 2 Pulse ◀▶ para ajustar el tamaño de la proyección. Puede reducir la escala de la pantalla hasta el 50 % de su tamaño completo.

Ajuste de la altura de proyección

Para ajustar la altura de la pantalla cuando se coloca el proyector sobre una superficie plana, gire el botón de ajuste del ángulo situado en la parte de abajo del proyector.



Ajuste de forma de la imagen

Puede corregir manualmente la distorsión trapezoidal, de manera que la imagen sea rectangular.

Corrección trapezoidal V/H

Puede hacer la imagen rectangular manualmente ajustando los ángulos de distorsión trapezoidal horizontal y vertical.

- 1 Acceda al menú de opciones del proyector pulsando  en el mando a distancia o  en el proyector. A continuación, seleccione *Proyector > Corrección trapezoidal V/H*.
- 2 Siga las instrucciones en la pantalla para ajustar la forma de la imagen.

Corrección trapezoidal de cuatro puntos

Puede hacer la imagen rectangular manualmente, moviendo las cuatro esquinas.

- 1 Acceda al menú de opciones del proyector pulsando  en el mando a distancia o  en el proyector. A continuación, seleccione *Proyector > Corrección trapezoidal de cuatro puntos*.
- 2 Siga las instrucciones en la pantalla para ajustar la forma de la imagen.

Configuración de Android TV

Al encender el proyector por primera vez o tras restablecerlo a sus ajustes de fábrica, el adaptador de Android TV integrado se iniciará y generará un aviso para su configuración mediante algunos ajustes básicos.

Tras la configuración, Android TV iniciará sesión en su cuenta de Google y se conectará a una red wifi.

Qué necesitas

- Una conexión a Internet mediante una red wifi
- Una cuenta de Google.

Paso 1: Emparejamiento del mando con el proyector

Siga las instrucciones en pantalla para emparejar el mando a distancia con el proyector.

Tras el emparejamiento, aparece la pantalla de bienvenida, pudiéndose usar el mando a distancia para navegar en la interfaz de usuario de Android TV y realizar comandos de voz o consultas de búsqueda.

Consejo: Pulse  **Projector Menu** en el mando para cambiar al modo Android TV si los botones en el mando no permiten navegar en Android TV.

Paso 2: Selección del idioma de visualización

Para seleccionar el idioma predilecto de visualización de Android TV, pulse los botones de navegación arriba o abajo en el mando a distancia y, seguidamente, pulse el botón **OK** para confirmar.

Nota: El idioma de visualización por defecto es el **English (United States)** y no todos los idiomas están disponibles.

Paso 3: Configuración de Android TV

Hay dos opciones para configurar Android TV:

- Inicio rápido con un teléfono Android
- Configuración con el mando a distancia

Configuración rápida

- 1 Cuando su Android TV indique «¿Configuración rápida del TV con su teléfono Android?», utilice el mando a distancia para seleccionar **Continuar**.
- 2 Asegúrese de que su teléfono Android tenga instalada la aplicación Google  y que esté conectado a una red wifi.
- 3 En su teléfono, abra la aplicación Google  e inicie sesión si aún no lo ha hecho.
- 4 Escriba o diga «configurar mi dispositivo».
- 5 Siga las instrucciones en su móvil hasta obtener un código. Introduzca el código en su Android TV.
- 6 En tu teléfono, pulse el nombre de su Android TV cuando aparezca.
- 7 Para completar la configuración, siga las instrucciones en la pantalla de su Android TV.

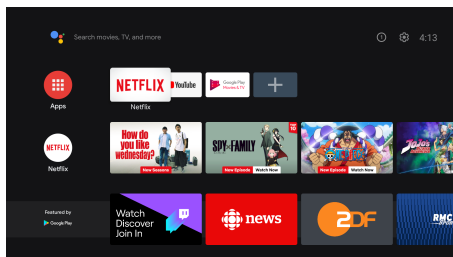
Consejo: Tras la configuración, su Android TV iniciará sesión automáticamente en su cuenta de Google y se conectará a la misma red wifi que su teléfono.

Configuración con el mando a distancia

- 1 Cuando su Android TV indique «¿Configuración rápida del TV con su teléfono Android?», utilice el mando a distancia para seleccionar **Omitir**.
- 2 Conecte su Android TV a una red wifi.
Nota: Su Android TV podría tardar algún tiempo en actualizarse tras conectarse a Internet.
- 3 Seleccione «**Sign in**» (Iniciar sesión).
- 4 Inicie sesión en su cuenta de Google.
- 5 Para completar la configuración, siga las instrucciones en pantalla.

4 Uso de Android TV

Tras completar la configuración, verá una pantalla de inicio de Android TV similar a la siguiente.



La pantalla de inicio de Android TV es el punto de partida de todas las actividades en dicho dispositivo de entretenimiento. En esta pantalla, puede buscar programas y películas que ver. También puede encontrar los programas y las películas que ha comenzado a ver, videos sugeridos y recomendaciones personalizadas.

Android TV ofrece diversos atractivos, por ejemplo:

- Ver una gran variedad de películas y programas a partir de sus aplicaciones favoritas.
- Transmitir música desde las aplicaciones de música.
- Obtener aplicaciones de Google Play.
- Jugar a videojuegos en línea de Google Play Juegos.
- Entrada de voz para comandos y búsqueda universal en múltiples servicios.

Navegación en Android TV

Puede usar el mando a distancia de Android TV para navegar en la interfaz de usuario de Android TV y realizar comandos de voz o consultas.

- Pulse  en el mando para cambiar al modo Android TV si los botones en el mando no permiten navegar en Android TV.
- Pulse  en el mando para acceder a la pantalla de inicio de Android TV.
- Pulse  en el mando para visualizar las aplicaciones instaladas y acceder a la tienda de aplicaciones.

- Pulse  en el mando para acceder a la función de búsqueda por voz.

Configuración de Android TV

En la pantalla de inicio (pulse ) es posible navegar para seleccionar  en la esquina superior derecha de la pantalla y acceder a diversos ajustes relacionados con Android TV, por ejemplo, *la gestión de aplicaciones, la privacidad y la seguridad, así como los ajustes de imagen y sonido* (consulte **Cambio de la configuración de Android TV, página 15**).

Uso de un teclado/ratón con cable

- Enchufe el conector USB de su ratón o teclado con cable al puerto **USB** del proyector.
- Utilice las teclas del teclado para navegar por la pantalla, seleccionar e introducir texto, al igual que lo haría con el teclado de un ordenador.
- Utilice la rueda del ratón y el botón izquierdo para navegar y seleccionar respectivamente. Pulse el botón derecho del ratón para volver a la pantalla anterior.

Utilización de dispositivos Bluetooth

Puede emparejar un dispositivo Bluetooth (teclado, ratón, controlador de juegos, altavoz, etc.) con el proyector. Una vez completado el emparejamiento, puede usar el dispositivo Bluetooth en cuestión con su Android TV.

Para emparejar un dispositivo Bluetooth, realice el siguiente procedimiento:

- 1 En su Android TV, acceda a la pantalla de inicio.
- 2 En la esquina superior derecha de la pantalla, seleccione .
- 3 Seleccione **«Mandos a distancia y accesorios»** y, seguidamente, **«Añadir accesorio»**. En su pantalla, verá una lista de los dispositivos Bluetooth cercanos.
- 4 Active el modo de emparejamiento de su dispositivo Bluetooth. El dispositivo se añadirá a la lista de la pantalla.

- 5 Seleccione su dispositivo Bluetooth.
- 6 Cuando su Android TV indique **«¿Emparejar con este dispositivo?»**, seleccione **Emparejar**. El dispositivo se emparejará en pocos segundos.

Transmisión de contenidos a Android TV

Su Android TV tiene Chromecast integrado, lo que posibilita la transmisión de contenidos (por ejemplo, videos, fotos y música) desde un dispositivo móvil (con sistema operativo Android o iOS) a Android TV.

Importante: Solo puede transmitir desde la última versión de una aplicación habilitada para Chromecast o un navegador Chrome en un dispositivo conectado a la misma red wifi que su Android TV.

Para comenzar a transmitir, realice el siguiente procedimiento:

- 1 Conecte su dispositivo a la misma red wifi que su Android TV.
- 2 Abra la aplicación con los contenidos que desea transmitir.
- 3 En la aplicación, busque **Transmisión**  y selecciónelo.
- 4 En su dispositivo, seleccione el nombre de su Android TV.
- 5 Cuando **Transmisión**  cambie de color, la conexión se ha realizado correctamente.

Para detener la transmisión, seleccione **Transmisión** , a continuación, **Desconectar**.

Aviso



Para obtener un mejor rendimiento en la transmisión, utilice una red wifi de 5 GHz. El contenido protegido por copyright de Netflix, Amazon Prime Video, Hulu, etc. no puede transmitirse.

Consejo: Para obtener más consejos acerca del uso de Android TV, visite la página web <https://support.google.com/androidtv>.

Google, Google Play, YouTube, Android TV y otras marcas son marcas comerciales de Google LLC. El Asistente de Google no está disponible en ciertos idiomas y países.

5 Conectar a otros dispositivos

Conectar a un ratón, un teclado o un gamepad USB

Puede conectar un ratón, un teclado o un gamepad USB al proyector para navegar rápida y fácilmente por los menús, introducir sus contraseñas, buscar películas y programas, jugar a juegos, etc.

Nota: No todos los juegos y aplicaciones son compatibles con un ratón y un teclado.

Conectar un ratón, un teclado o un gamepad USB

Para conectar un ratón, un teclado o un gamepad **USB**, enchúfelo al puerto USB del proyector.

Consejo: Puede conectar más de un dispositivo a un puerto USB utilizando un concentrador USB. Conecte los dispositivos a los puertos USB del concentrador y conecte a continuación el concentrador al proyector.

Nota: Cuando utilice un ratón o teclado USB inalámbrico, la conexión puede perderse o ser lenta, dependiendo de la distancia entre los dos dispositivos y el estado de la señal.

Utilizar un ratón, un teclado o un gamepad USB

Una vez conectado, su ratón, teclado o gamepad USB comenzará a funcionar sin necesidad de ninguna configuración adicional.

Ratón

- Mueva el ratón y aparecerá un cursor en la pantalla.
- Mueva el ratón y haga clic con el botón izquierdo para navegar por la interfaz de usuario del proyector, como lo haría en un ordenador. El botón izquierdo funciona como el botón **OK** del mando a distancia.
- Haga clic en el botón derecho para volver a la pantalla anterior. El botón derecho funciona como **↵** en el mando a distancia.
- Gire la rueda para desplazarse hacia arriba o hacia abajo.

Teclado

- El teclado es la mejor forma de introducir texto en los campos de texto, ya que le permite escribir mucho más rápido y ver más pantalla al eliminar la necesidad del teclado en pantalla. **Consejo:** Puede que necesite pulsar **Esc** para ocultar el teclado en pantalla.
- Utilice las teclas de flechas e **Enter** para navegar por la interfaz de usuario del proyector. Funcionan respectivamente como los botones de navegación y **OK** en el mando a distancia.
- Pulse **Tab** o **Shift+Tab** para desplazarse al elemento siguiente o anterior. Pulse el botón menú para que aparezca la barra de control cuando se está reproduciendo un vídeo.
- Pulse **Windows+Backspace** para volver a la pantalla anterior. Pulse **Home** o **Alt+Esc** para volver a la pantalla de inicio.
- Muchos métodos abreviados de teclado funcionan como en un ordenador, como **Ctrl+X/C/V** para Cortar/Copiar/Pegar.

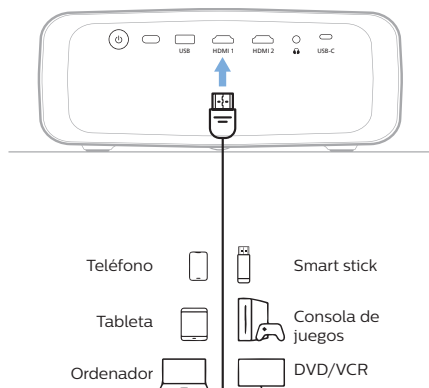
Gamepad

- Puede utilizar el gamepad con juegos que admitan controladores.
- El gamepad también se puede utilizar para navegar por la interfaz de usuario del navegador y abrir aplicaciones.

Conectar a un dispositivo de reproducción a través de HDMI™

Puede conectar un dispositivo de reproducción (por ejemplo, un reproductor Blu-ray, una consola de juegos, una videocámara, una cámara digital o un PC) al proyector mediante la conexión HDMI™. Con esta conexión, las imágenes se verán en la pantalla de proyección y el audio se reproducirá en el proyector.

- 1 Utilizando un cable HDMI™, conecte el puerto **HDMI 1** o **HDMI 2** del proyector a un puerto de salida HDMI™ de un dispositivo de reproducción.



- 2 Acceda al menú de opciones del proyector pulsando **Projector Menu** en el mando a distancia o **≡** en el proyector. A continuación, seleccione *Entrada > HDMI1* o *HDMI2*.

Conectar a un dispositivo a través de HDMI™ ARC

El puerto **HDMI 1** del proyector es compatible con el canal de retorno de audio (ARC). Puede conectar un sistema de audio (por ejemplo un sistema de cine en casa, un receptor AV o una barra de sonido) al proyector a través de la conexión HDMI™ ARC. Con esta conexión, el audio se transmite al sistema de audio conectado.

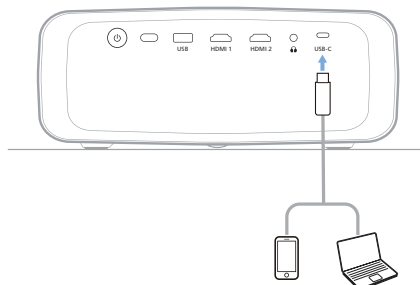
Consejo: Para obtener el sonido envolvente 5.1, normalmente necesitará conectar el proyector a un sistema de cine en casa 5.1.

- 1 Asegúrese de que la fuente de entrada actual es *Android TV* o *HDMI2*.
- 2 Utilizando un cable HDMI™, conecte el puerto **HDMI 1** del proyector con el puerto HDMI™ ARC del sistema de audio compatible.
 - El puerto HDMI™ ARC del sistema de audio puede estar etiquetado de modo diferente. Para más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo.
- 3 Para activar la función HDMI™ ARC en el proyector, acceda al menú de ajustes del proyector pulsando **Projector Menu** en el mando a distancia o **≡** en el proyector y seleccione a continuación *Sonido > Salida > ARC*.

Conectar a dispositivos a través de USB-C

Puede conectar un dispositivo reproducción (por ejemplo, un teléfono móvil o un PC) al proyector mediante la conexión USB-C. Con esta conexión, las imágenes se verán en la pantalla de proyección y el audio se reproducirá en el proyector.

- 1 Conecte el puerto **USB-C** del proyector al puerto USB-C de un dispositivo reproductor mediante un cable USB-C.



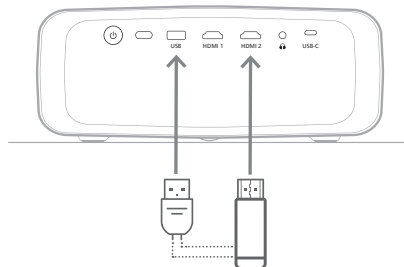
- 2 Acceda al menú de opciones del proyector pulsando **Projector Menu** en el mando a distancia o **≡** en el proyector. A continuación, seleccione *Entrada > USB-C*.

Conexión a un adaptador

Puede conectar un adaptador (por ejemplo, Amazon Fire Stick, Roku Stick y Chromecast) al proyector para ver fácilmente vídeos a través de Internet. Con esta conexión, las imágenes se verán en la pantalla de proyección y el audio se reproducirá en el proyector.

- 1 Conecte el adaptador al puerto **HDMI 1** o **HDMI 2** del proyector usando un cable HDMI™.
- 2 Conecte el adaptador al puerto **USB** del proyector utilizando un cable USB.

Nota: La intensidad de corriente máxima suministrada por este puerto es de 5 V, 1,5 A.



- 3 Acceda al menú de opciones del proyector pulsando **Projector Menu** en el mando a distancia o **Menu** en el proyector. A continuación, seleccione *Entrada > HDMI1* o *HDMI2*.

Conectar a altavoces o auriculares por cable

Es posible conectar altavoces o auriculares con cable al proyector. Con esta conexión, el audio del proyector se reproduce a través de altavoces externos o auriculares.

- Los altavoces integrados del proyector se desactivan automáticamente cuando se conectan unos altavoces externos o unos auriculares al proyector.

¡PELIGRO!

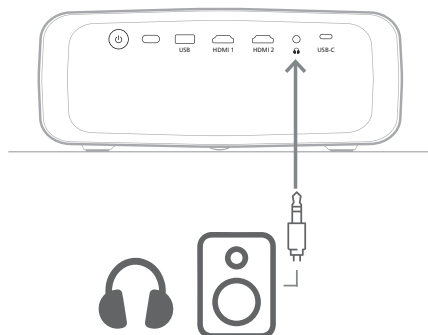


¡Peligro de daños auditivos!

Baje el volumen del proyector antes de conectar los auriculares.

No utilice el proyector con un volumen alto durante mucho tiempo, especialmente cuando utilice auriculares. Podría provocarle lesiones auditivas.

- 1 Utilizando un cable de audio de 3,5 mm, conecte la toma del proyector a la entrada analógica de audio (conector de 3,5 mm o conectores rojo y blanco) de los altavoces externos. Alternativamente, puede conectar el conector del proyector a unos auriculares.



- 2 Tras conectar unos altavoces o unos auriculares, pulse los botones de control del volumen del mando a distancia para ajustar el volumen al nivel deseado.

6 Modificación de los ajustes

Esta sección le ayudará a cambiar la configuración de los dos sistemas siguientes:

- Android TV
- Proyector

Cambio de la configuración de Android TV

- 1 En la pantalla de inicio (pulse), utilice los botones de navegación del mando a distancia para seleccionar en la esquina superior derecha y, a continuación, pulse el botón **OK** para acceder a diversas opciones de ajustes.
- 2 Utilice los botones de navegación y el botón **OK** para seleccionar y cambiar los ajustes.

Configuración de la red Wi-Fi

Seleccione *Red e Internet* para conectar el proyector a la red wifi. Utilice el teclado virtual emergente o la entrada por voz para introducir letras y números.

Configuración de la cuenta de Google

Vaya a *Cuentas e inicio de sesión* para iniciar sesión en una cuenta de Google o agregarla.

Ajustes de idioma

Vaya a *Preferencias del dispositivo > Idioma* para seleccionar el idioma de visualización que prefiera.

Ajuste de la fecha y la hora

Vaya a *Preferencias del dispositivo > Fecha y hora* para hacer los siguientes cambios.

- Active *Fecha y hora automáticas* o desactívelo para ajustar manualmente la fecha y la hora.
- Ajustar la zona horaria.
- Activa o desactiva el formato de 24 horas.

Configuración del teclado

Vaya a *Preferencias del dispositivo > Teclado y autocompletado* para acceder a varios ajustes del teclado.

Ajustes Bluetooth

Seleccione *Mandos a distancia y accesorios* para emparejar el proyector con el mando del proyector o con un teclado, ratón, controlador para juegos o altavoz Bluetooth.

Configuración de las aplicaciones

Seleccione *Aplicaciones* para acceder a los ajustes siguientes.

- Visualizar todas las aplicaciones instaladas y del sistema, así como el espacio utilizado por cada aplicación.
- Establezca permisos para las aplicaciones instaladas, por ejemplo, *ubicación, contactos, cámara, micrófono, teléfono y mensajes de texto (SMS)*.
- Establecer la seguridad y las restricciones en lo que respecta a la instalación de aplicaciones.
- Revisar la versión de una aplicación, el espacio utilizado, el tamaño de la caché, etc.
- Borrar la caché de una aplicación; desactivar o desinstalar una aplicación; visualizar los permisos de una aplicación; etc.

Ajustes de pantalla

Vaya a *Ajustes del TV > Pantalla* para acceder a los ajustes siguientes.

- *Resolución de pantalla*: permite seleccionar la resolución de pantalla más compatible con un vídeo.
- *Posición de la pantalla*: permite reducir la escala de la imagen proyectada.

Opciones de sonido

Altavoz interno

Seleccione *Preferencias del dispositivo > Sonido* para acceder a los ajustes siguientes.

- *Sonido del sistema*: permite activar o desactivar el sonido del sistema.
- *Sonido envolvente*: permite activar o desactivar el sonido envolvente. Android TV puede seleccionar automáticamente los formatos compatibles con el reproductor, los cuales también pueden seleccionarse de forma manual.

Salida de audio

Vaya a *Ajustes del TV > Salida de audio* para acceder a los ajustes siguientes.

- *Modo Dolby DRC*: permite seleccionar un modo de compresión de rango dinámico (DRC) para reducir el rango dinámico de la salida de sonido. Por lo tanto, es posible ver películas sin tener que ajustar constantemente el volumen mediante el mando.

Visualización del código de activación de Netflix

- Seleccione *Ajustes del TV > Netflix ESN* para visualizar el código de activación de Netflix.

Restablecimiento de los ajustes de fábrica del adaptador de Android TV

- 1 Seleccione *Preferencias del dispositivo > Acerca de > Restablecer valores de fábrica* y seleccione *Restaurar valores de fábrica*.
- 2 Siga las instrucciones en pantalla para iniciar el restablecimiento de los ajustes de fábrica del adaptador de Android TV integrado.

Aviso



El restablecimiento de los ajustes de fábrica borra permanentemente toda su información personal y las aplicaciones descargadas.

Otros ajustes del sistema

Seleccione *Device Preferences* (Preferencias del dispositivo) para acceder a los ajustes siguientes.

- *Acerca de*: Visualizar la información acerca de la llave adaptador de Android TV integrada, así como actualizar o restablecer este dispositivo.
- *Almacenamiento*: Revisar el espacio total, usado y disponible tanto del almacenamiento interno como del extraíble.
- *Pantalla de inicio*: permite personalizar y organizar la pantalla de inicio.
- *Asistente de Google*: permite seleccionar la cuenta de Google activa y personalizar el comportamiento del Asistente de Google.
- *Chromecast integrado*: permite visualizar la información acerca de Chromecast.

- **Protector de pantalla:** Seleccione el tipo de protector de pantalla y el lapso para activarlo o suspender la llave adaptador de Android TV integrada.
- **Ubicación:** permite revisar el estado de ubicación y visualizar las solicitudes recientes de ubicación.
- **Uso y diagnósticos:** seleccione esta opción si desea que la llave adaptador de Android TV integrada envíe automáticamente información de diagnóstico a Google.
- **Accesibilidad:** permite configurar varias opciones de accesibilidad, incluyendo subtítulos y texto a voz.
- **Reiniciar:** permite reiniciar la llave adaptador de Android TV integrada.
- **HDMI1:** Seleccione esta opción para utilizar el dispositivo conectado al puerto **HDMI 1** del proyector como fuente de entrada.
- **HDMI2:** Seleccione esta opción para utilizar el dispositivo conectado al puerto **HDMI 2** del proyector como fuente de entrada.
- **USB-C:** Seleccione esta opción para utilizar el dispositivo conectado al puerto **USB-C** del proyector como fuente de entrada.
- **EasyLink (CEC):** Seleccione esta opción para activar o desactivar HDMI™ CEC (Control de Productos Electrónicos de Consumo) El valor por defecto es **Deshabilitado**. **Consejo:** Los dos puertos HDMI™ del proyector son compatibles con HDMI™ CEC.
- **Modo HDMI:** Seleccione el modo HDMI™ que desea utilizar.
 - **Normal (video):** Utilice el rango de video normal (16-235) que se utiliza en la mayoría de los dispositivos multimedia.
 - **Extendido (PC):** Utilice el rango de video extendido (0-255) utilizado con los dispositivos PC.

Modificación de la configuración del proyector

- 1 Pulse  en el mando a distancia o  en el proyector para acceder al menú de ajustes del proyector.
- 2 Utilice los botones de navegación y el botón **OK** para seleccionar un elemento del menú.
- 3 Pulse / o / para seleccionar un valor del elemento del menú.
- 4 Pulse el botón **OK** para aceptar el cambio.

Nota: En el caso de algunos elementos del menú, como el zoom digital, los cambios se aplican una vez que se ha seleccionado un valor diferente.
- 5 Pulse  en el mando a distancia o  en el proyector para salir del menú de ajustes del proyector.

Ajustes de la fuente de entrada

Puede ver y cambiar los siguientes ajustes de la fuente de entrada.

	Entrada >	Android TV ✓
	Imagen >	HDMI 1
	Sonido >	HDMI 2
	Proyector >	USB-C
	Sistema >	EasyLink (CEC) >

- **Android TV:** Seleccione esta opción para utilizar el adaptador Android TV integrado como fuente de entrada. Esta es la fuente de entrada predeterminada.
- **Modo imagen:** Puede configurar el proyector para que utilice los siguientes modos de imagen, dependiendo del entorno de visualización o de sus preferencias. Después de seleccionar un modo de imagen, puede modificar sus ajustes.
 - **Estándar:** Muestra la imagen con niveles normales de brillo, contraste, saturación, matiz y nitidez.
 - **Intenso:** Mejora la imagen aumentando el contraste, la saturación y la nitidez.

Ajustes de imagen

Puede ver y cambiar los siguientes ajustes de imagen.

	Entrada >	Modo imagen >
	Imagen >	Temperatura del color >
	Sonido >	Brillo
	Proyector >	Contraste
	Sistema >	Saturación >

- **Modo imagen:** Puede configurar el proyector para que utilice los siguientes modos de imagen, dependiendo del entorno de visualización o de sus preferencias. Después de seleccionar un modo de imagen, puede modificar sus ajustes.
 - **Estándar:** Muestra la imagen con niveles normales de brillo, contraste, saturación, matiz y nitidez.
 - **Intenso:** Mejora la imagen aumentando el contraste, la saturación y la nitidez.

- *Película*: Optimiza los ajustes para películas.
- *Usuario*: Defina sus propios ajustes.
- *Temperatura del color*: Puede configurar el proyector para que utilice los siguientes tipos de temperatura de color. Después de seleccionar un tipo de temperatura de color, puede modificar sus ajustes.
 - *Fresco*: Vuelve la imagen más azulada.
 - *Estándar*: Utiliza una temperatura de color moderada.
 - *Cálido*: Vuelve la imagen más rojiza.
 - *Usuario*: Defina sus propios ajustes.
- *Brillo*: Ajuste del brillo general de la pantalla.
- *Contraste*: Ajuste del contraste de las áreas brillantes y oscuras de la imagen.
- *Saturación*: Ajuste de la intensidad de los colores.
- *Matiz*: Ajuste de la tonalidad de los colores.
- *Nitidez*: Ajuste de la nitidez de la imagen.
- *Ganancia de rojo*: Ajuste de la ganancia para el rojo.
- *Ganancia de verde*: Ajuste de la ganancia para el verde.
- *Ganancia de azul*: Ajuste de la ganancia para el azul.
- *Reducción de ruido*: Desactiva la reducción de ruido o selecciona su nivel como *Bajo*, *Medio* o *Alto*.
- *Restablecer ajustes predeterminados*: Seleccione *Sí* para restablecer todos los ajustes de imagen anteriores a los predeterminados.

Ajustes de sonido

Puede ver y cambiar los siguientes ajustes de sonido.

Entrada	Modo de sonido
Imagen	Salida
Sonido	Volumen
Proyector	Bajos
Sistema	Agudos

- *Modo de sonido*: Puede configurar el proyector para que utilice los siguientes modos de sonido, dependiendo del entorno, del tipo de audio o de sus preferencias.
 - *Música*: Optimiza los niveles de graves y agudos para música.

- *Película*: Optimiza los niveles de graves y agudos para películas.
- *Usuario*: Defina sus propios niveles de graves y agudos.
- *Salida*: Selección del tipo de salida de audio del proyector.
 - *Altavoz interno*: Utilice el altavoz interno del proyector como salida de audio.
 - *ARC*: Utilice un dispositivo compatible con HDMI™ ARC como salida de audio. Para saber cómo conectar este tipo de dispositivos, consulte **Conectar a un dispositivo a través de HDMI™ ARC**, página 14.
- *Volumen*: Permite ajustar el volumen del proyector. **Consejo**: Para ajustar el volumen del Android TV, salga del menú de ajustes del proyector y pulse los botones de control de volumen en el mando a distancia.
- *Bajos*: selección del nivel de bajos. Este elemento del menú solo se activa cuando el sonido está en modo *Usuario*.
- *Agudos*: selección del nivel de agudos. Este elemento del menú solo se activa cuando el sonido está en modo *Usuario*.
- *Balance de estéreo*: Ajuste el balance de estéreo para compensar las diferencias de volumen entre los altavoces izquierdo y derecho en la posición de escucha.
- *Restablecer ajustes predeterminados*: Seleccione *Sí* para restablecer todos los ajustes de sonido anteriores a los predeterminados.

Ajustes de imagen

Puede ver y cambiar los siguientes ajustes de imagen.

Entrada	Ubicación
Imagen	Modo de instalación
Sonido	Ratio de aspecto
Proyector	Corrección trapezoidal V/H
Sistema	Corrección trapezoidal de cuatro puntos

- *Ubicación*: Puede seleccionar una ubicación y, a continuación, modificar los ajustes de imagen. Todos los ajustes de imagen modificados se asociarán con la ubicación (actual) seleccionada. De este modo, puede crear hasta 3 conjuntos diferentes de ajustes de imagen y cambiar rápidamente entre ellos seleccionando una ubicación. **Consejo**: El proyector siempre selecciona la última ubicación utilizada después de reiniciarlo.

Entrada >	Ubicación >	Sala 1 ✓
Imagen >	Modo de instalación >	Sala 2
Sonido >	Ratio de aspecto >	Sala 3
Proyector >	Corrección trapezoidal V/H	
Sistema >	Corrección trapezoidal de cuatro puntos	

- **Sala 1:** Seleccione esta opción para utilizar o modificar los ajustes de imagen para la sala 1.
- **Sala 2:** Seleccione esta opción para utilizar o modificar los ajustes de imagen para la sala 2.
- **Sala 3:** Seleccione esta opción para utilizar o modificar los ajustes de imagen para la sala 3.
- **Modo de instalación:** Permite ajustar la proyección en una dirección correcta en función de la colocación del proyector.
- **Ratio de aspecto:** permite alternar entre las relaciones de aspecto disponibles (16:9 y 4:3). Seleccione *Automático* para que el proyector utilice automáticamente la relación de aspecto recomendada.
- **Corrección trapezoidal V/H:** Seleccione esta opción para convertir manualmente la imagen en rectangular ajustando los ángulos de distorsión trapezoidal horizontal y vertical.
- **Corrección trapezoidal de cuatro puntos:** Seleccione esta opción para convertir manualmente la imagen en rectangular moviendo las cuatro esquinas.
- **Zoom digital:** Reduzca la pantalla hasta un 50 % de su tamaño completo. El valor predeterminado es 100 % (sin reducción de escala).
- **Restablecer ajustes predeterminados:** Seleccione *Sí* para restablecer todos los ajustes de imagen anteriores para todas las ubicaciones (Salas 1, 2 y 3).

Otros ajustes

Puede ver y cambiar también los siguientes ajustes.

Entrada >	Idioma >	
Imagen >	Temporizador de apagado >	
Sonido >	Información >	
Proyector >	Actualización de firmware	
Sistema >	Restaurar valores de fábrica >	

- **Idioma:** Seleccione el idioma que prefiera para el menú de ajustes del proyector.
- **Temporizador de apagado:** Seleccione un tiempo tras el cual el proyector se apagará automáticamente. El valor por defecto es *Deshabilitado*.
- **Información:** Ver la versión de hardware, la versión de software y el número de serie de este producto.
- **Actualización de firmware:** Actualización del software del proyector. Para más información, consulte **Actualización del software, página 20**
- **Restaurar valores de fábrica:** permite restaurar los ajustes predefinidos de fábrica del proyector. Después de restaurar los valores de fábrica, el proyector se reiniciará y le permitirá configurarlo como nuevo. **Nota:** El adaptador de Android TV integrado no se restablecerá. Para saber como restaurar el adaptador, consulte **«Restablecimiento de los ajustes de fábrica del adaptador de Android TV»**.

7 Mantenimiento

Limpieza

¡PELIGRO!



Siga las siguientes instrucciones cuando limpie el proyector:

Utilice un paño blando que no se deshilache. Nunca utilice limpiadores líquidos ni fácilmente inflamables (sprays, abrasivos, pulidores, alcohol). No permita que entre humedad en el interior del proyector. No rocíe el proyector con líquidos limpiadores.

Limpie cuidadosamente las superficies con un paño. Tenga cuidado de no rayar las superficies.

Limpieza de la lente

Utilice una brocha suave o toallitas limpias para limpiar la lente del proyector.

¡PELIGRO!



¡No utilice agentes limpiadores líquidos!

No utilice ningún agente limpiador líquido para limpiar la lente a fin de evitar dañar su película protectora.

Actualización del software

Puede encontrar el software más reciente del proyector en www.philips.com/support. Mantener el software actualizado le posibilita contar con las mejores funciones y una asistencia superior.

¡ATENCIÓN!



No apague el proyector ni extraiga el dispositivo flash USB durante la actualización del software.

Actualización de software mediante USB

- 1 Visite www.philips.com/support, localice su producto (número de modelo: **NPX520/INT**), abra la página de soporte y localice «**Software y controladores**». Compruebe aquí la última versión de software.
- 2 Pulse  en el mando a distancia o  en el proyector para acceder al menú de ajustes del proyector. A continuación, seleccione *Sistema > Información* para comprobar la versión de software actual. Continúe con el paso siguiente si la versión de software más reciente es posterior a la actual.
- 3 En la página de asistencia que abrió en el paso 1, descargue el archivo de instalación del software a una unidad flash USB. Descomprima el archivo descargado y guárdelo en el directorio raíz del dispositivo flash USB.
- 4 Conecte la unidad flash USB al proyector.
- 5 Seleccione *Sistema > Actualización de firmware* en el menú de ajustes.
- 6 Siga las instrucciones en la pantalla para realizar la actualización.

8 Identificación de averías

Reinicio

Si ocurre un problema y no puede resolverlo usando las instrucciones de este manual, intente el siguiente procedimiento para su resolución.

- 1 Apague el proyector pulsando ⏻ dos veces.
- 2 Espere al menos 10 segundos.
- 3 Encienda el proyector pulsando ⏻.
- 4 Si el problema persiste, póngase en contacto con nuestros centros de atención al cliente o con su distribuidor.

Problema	Solución
No se puede encender el proyector.	• Desconecte y reconecte el cable de alimentación, y vuelva a intentar encender el proyector.
No se puede apagar el proyector.	• Mantenga pulsado ⏻ más de diez segundos. Si no se soluciona el problema, desconecte el cable de alimentación.
No se visualiza la imagen procedente del dispositivo HDMI™ externo.	1. Compruebe si ha cambiado la fuente de entrada a <i>HDMI1</i> o <i>HDMI2</i>. 2. Desconecte el cable HDMI™ o apague el dispositivo HDMI™. 3. Espere tres segundos. 4. Vuelva a conectar el cable HDMI™ o vuelva a encender el dispositivo HDMI™.
No se reproduce el sonido del dispositivo externo conectado.	• Revise los cables del dispositivo externo. • Compruebe que el sonido esté activado en el dispositivo externo. • Es posible que solo funcione con los cables originales del fabricante del dispositivo.
No se reproduce el sonido del dispositivo de salida HDMI™ externo.	• En el dispositivo de salida HDMI™ externo, establezca Multicanal [Datos sin procesar] y Estéreo (PCM) como ajuste de audio.
No se reproduce el sonido cuando se conecta el ordenador a través un cable HDMI™.	• Compruebe que el sonido esté activado en el ordenador.
Solo aparece el menú de inicio y no la imagen del dispositivo externo.	• Compruebe que los cables estén conectados a los puertos correctos. • Compruebe que esté encendido el dispositivo externo. • Compruebe que la salida de vídeo del dispositivo externo esté activada.
Solo aparece el menú de inicio y no la imagen del ordenador conectado.	• Compruebe que la salida HDMI™ del ordenador esté activada. • Compruebe que la resolución del ordenador está ajustada en 1920x1080.

Problema	Solución
El proyector se apaga solo.	• Cuando el proyector funciona durante mucho tiempo, la superficie se calienta. • Compruebe que el cable de alimentación esté conectado correctamente.
El proyector no puede leer el dispositivo de almacenamiento USB.	• El proyector no es compatible con el sistema de archivos exFAT. • Antes de utilizar el dispositivo de almacenamiento USB, formateéelo con el formato FAT32 o NTFS.
El proyector no reacciona a los comandos del mando a distancia.	• Revise las pilas del mando a distancia. • Pulse  en el mando para cambiar al modo Android TV si los botones en el mando no permiten navegar en Android TV.
La superficie del proyector está caliente.	• Es normal que el proyector genere un calor moderado durante su funcionamiento.
El proyector no funciona después de conectarlo a un ordenador portátil.	• Compruebe que el cable HDMI™ o USB-C esté conectado correctamente. • Asegúrese de haber activado la visualización del proyector en el portátil.
No puedo emparejar el proyector con un dispositivo Bluetooth.	• Encienda el dispositivo Bluetooth y asegúrese de que está en modo de emparejamiento. • Coloque el dispositivo Bluetooth a menos de 10 m (33 ft) del proyector. • Siga las instrucciones de Utilización de dispositivos Bluetooth, página 12. • Si hay otro dispositivo Bluetooth conectado al proyector, desconéctelo. • Aleje el proyector de otros dispositivos (p. ej. hornos microondas, router inalámbrico, etc.) que emitan señales de radiofrecuencia.
Después de conectar un dispositivo Bluetooth, no sale sonido del proyector ni del dispositivo Bluetooth.	• Compruebe si el volumen del dispositivo Bluetooth está al mínimo. • Compruebe si el volumen del proyector está al mínimo. • Compruebe si el volumen de Android TV está al mínimo. • Compruebe si ha comenzado la reproducción. • Intente reproducir otro vídeo/audio. • Intente volver a conectar los dos dispositivos.

Problema	Solución
Píxeles en blanco y negro	Una pantalla LCD puede contener un pequeño número de píxeles que no funcionan normalmente (también conocidos como «píxeles muertos» o «píxeles negros»). Su pantalla ha sido inspeccionada y cumple las especificaciones del fabricante, lo que significa que cualquier defecto en un píxel no afecta al funcionamiento o al uso de la pantalla. Sin perjuicio de la generalidad de lo anterior, los píxeles muertos o píxeles negros que no excedan de 5 cumplen las especificaciones de fábrica y no se consideran un defecto conforme a esta garantía. Con respecto al polvo: Durante el uso del proyector puede aparecer polvo. Sin perjuicio de la generalidad de lo anterior, las manchas de polvo que no excedan de 3 puntos cumplen las especificaciones de fábrica y no se consideran un defecto conforme a esta garantía. Limpie la lente con un paño suave y específico para cristal. También puede introducir aire seco en el producto por los orificios laterales para limpiar el motor óptico que se encuentra en el interior.
Tras una hora de inactividad, la pantalla se apaga sola.	El proyector apaga automáticamente la pantalla para ahorrar energía. Utilice uno de los siguientes métodos para volver a encender la pantalla: • Pulse el botón NETFLIX o prime video. • Pulse . • Reinicie el proyector.

9 Anexos

Datos técnicos

Tecnológicos/ópticos

Tecnología de visualización.....	LCD
Fuente luminosa.....	led único W
Lúmenes	350
Resolución	1920 × 1080 píxeles
Vida útil de la fuente led	Más de 30 000 horas
Relación de contraste.....	3000:1
Ratio de aspecto	16:9/4:3
Índice de alcance	1,43:1
Tamaño de la proyección (diagonal)	hasta 100"
Distancia de proyección	306 cm/pantalla de 120" por 100"
Modos de proyección	4
Ajuste de enfoque.....	manual
Corrección trapezoidal	digital
Corrección de las 4 esquinas	Sí
Zoom digital	sí (50-100 %)
Temporizador de apagado	Sí

Sistema operativo

Android TV 11 con aplicaciones precargadas:
Netflix, Amazon Prime Video, Google Play, etc.
(Las aplicaciones pueden variar en función de la disponibilidad)

Sonido

Altavoces integrados.....	2 × 7 W
Tipo de altavoz.....	estéreo 2.1
Ecualización	Sí

Conexión

Entrada HDMI™	×2
USB-C (entrada de vídeo).....	×1
USB-A (5 V/ 1,5 A salida + unidad externa)	×1
Salida de audio de 3,5 mm	×1
Wi-Fi.....	802.11a/b/g/n/ac, 2,4 + 5 GHz
Chromecast	Sí
Bluetooth.....	Para conectar un gamepad, un altavoz, un ratón, un teclado, etc.

Fuente de alimentación

Consumo de energía...en funcionamiento: 82 W
..... en suspensión: 0,3 W
Entrada: CA 100/240 V, 50/60 Hz

Dimensiones y peso

Desembalado (An × F × Al).....	274 × 294 × 107 mm
Embalado (An × F × Al)	342 × 310 × 157 mm
Peso neto	3,21 kg / 7 lb
Peso bruto.....	4,45 kg / 9,81 lb

Requisitos de temperatura

Temperatura de funcionamiento.....5 °C-35 °C
Temperatura de almacenamiento.....< 60 °C

Contenido del paquete

1. Proyector NeoPix 520
2. Mando a distancia
3. Cables de alimentación (Unión Europea, Reino Unido, EE. UU.)
4. Pilas AAA para mando a distancia
5. Guía de inicio rápido con tarjeta de garantía

Modelo

NPX520/INT

EAN: 7640186961615

UPC: 793565993664

Declaración CE

- Este producto solo debe conectarse a un puerto USB 2.0 o superior.
- El adaptador debe instalarse cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
- La temperatura de funcionamiento del equipo sometido a prueba (ESP) no puede exceder los 35 °C ni ser inferior a 5 °C.
- El enchufe se considera el dispositivo de desconexión del adaptador.
- La banda UNII de 5150-5250 MHz es solo para uso interior.
- El dispositivo cumple con las especificaciones en materia de RF si se utiliza a 20 cm del cuerpo.

Screeneo Innovation SA declara por la presente que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE.



La declaración de conformidad puede consultarse en la página web www.philips.com.

Bandas de frecuencias	Potencia de salida máxima
BT EDR (p.i.r.e.)	9,09 dBm
BT BLE (p.i.r.e.)	4,85 dBm
Wifi de 2,4 GHz (EIRP)	17,88 dBm
Wifi de 5 GHz (EIRP)	17,89 dBm

Declaración FCC

15.19 Requisitos de etiquetado.

Este aparato cumple con el artículo 15 de la normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este aparato debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

15.21 Información al usuario.

Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

15.105 Información al usuario.

Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites de los dispositivos digitales de clase B, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable frente a las interferencias negativas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía en forma de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede causar interferencias negativas en las comunicaciones de radio. No obstante, no se garantiza que no vayan a producirse interferencias en una instalación específica. Si el equipo ocasiona interferencias negativas para la recepción de radio o televisión, que puedan confirmarse apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o un técnico especializado en radio y TV.

Durante el funcionamiento, la distancia de separación entre el usuario y la antena debe ser de al menos 20 cm. Esta distancia de separación garantiza que haya una distancia suficiente desde una antena exterior montada correctamente para satisfacer los requisitos de exposición a la radiofrecuencia.

FCC ID: 2ASRT-NPX520

Conformidad reglamentaria de Canadá

Este dispositivo cumple con la normativa CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) de la industria de Canadá.

Declaración RSS-Gen y RSS-247: Este dispositivo cumple con las normas RSS de la industria de Canadá.

Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1 este aparato no debe causar interferencias perjudiciales, y

- 2 este aparato debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del aparato.

Declaración sobre la exposición a la radiación de radiofrecuencias:

Este dispositivo cumple con los requisitos de límites de evaluación rutinarios en la sección 2.5 de RSS102 y los usuarios pueden obtener información canadiense sobre la exposición a radiofrecuencias y conformidad.

Este aparato debe ser instalado y operado a una distancia mínima de 7,8 pulgadas (20 centímetros) entre el emisor y su cuerpo.

Otras indicaciones

Es una preocupación esencial de Scree neo Innovation SA la conservación del medioambiente como parte de un plan de desarrollo sostenible. Es el deseo de Scree neo Innovation SA operar los sistemas respetando el medioambiente, por lo que ha decidido integrar el rendimiento ambiental en el ciclo de vida de estos productos, desde la fabricación hasta la puesta en servicio y la eliminación.

Pilas: Si su producto contiene baterías, éstas se deben desechar en un punto de recogida adecuado.



Producto: El símbolo de una papelera tachada que aparece en el producto significa que el producto pertenece a la familia de equipos eléctricos o electrónicos. A este respecto, las normativas europeas disponen que se deseche de forma selectiva:

- En el punto de venta al comprar un aparato similar.
- En los puntos de recogida disponibles localmente (centro de recogida, recogida selectiva, etc.).

De este modo, puede participar en la reutilización y renovación de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, lo que puede tener un efecto positivo en el medioambiente y en la salud humana.

El embalaje de papel y de cartón puede eliminarse como papel reciclable. El envoltorio de plástico puede reciclarse o depositarse en el contenedor de residuos no reciclables, dependiendo de lo dispuesto en su país.

Marcas comerciales: Las referencias mencionadas en el presente manual son marcas comerciales de las respectivas compañías. La ausencia de los símbolos de marcas comerciales registradas —® y ™— no justifica la asunción de que estas terminologías específicas no correspondan a marcas registradas. Otros nombres de productos utilizados en este manual tienen un fin exclusivamente informativo y pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios. Scree neo Innovation SA declina cualquier derecho en dichas marcas.

Ni Scree neo Innovation SA ni sus entidades asociadas se harán responsables frente al comprador ni a terceros de este producto en lo que concierne a daños, pérdidas, costes o gastos que involucren al comprador o un tercero como resultado de accidentes, uso incorrecto o uso indebido de este producto o debido a modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas de este producto, o por no cumplir estrictamente con las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento de Scree neo Innovation SA.

Scree neo Innovation SA no se responsabiliza de daños ni problemas originados como consecuencia del uso de opciones o consumibles que no estén identificados como productos originales de Scree neo Innovation SA/PHILIPS o como productos autorizados por Scree neo Innovation SA/PHILIPS.

Scree neo Innovation SA no se responsabiliza de daños producidos por interferencias electromagnéticas como consecuencia del uso de cables de conexión no identificados como productos de Scree neo Innovation SA/PHILIPS.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación ni transmitida de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico; fotocopias; grabaciones ni de cualquier otro tipo sin la autorización previa por escrito de Scree neo Innovation SA. La información contenida en este manual está destinada únicamente al uso con este producto. Scree neo Innovation SA no se responsabiliza de la aplicación de esta información a otros productos.

Este manual de usuario no es un documento vinculante.

Sin perjuicio de errores, errores de imprenta y cambios.



Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress y los logotipos de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.

La marca denominativa y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Screeneo Innovation SA se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y denominaciones comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.



Screeneo Innovation SA

Route de Lully 5c > 1131 Tolochenaz > Switzerland

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license. Screeneo Innovation SA is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged.